



Operating Precautions
Precauciones de funcionamiento
Précautions d'utilisation
Betriebsvorsichtsmaßnahmen
Precauzioni per l'uso

使用注意事項

使用須知

사용 시 주의 사항

使用上の注意

July 2024 Revised edition 4

0990A909-04

HIOKI
www.hioki.com/

HIOKI E.E. CORPORATION
81 Koizumi, Ueda, Nagano 386-1192 Japan

Edited and published by HIOKI E.E. CORPORATION

- Contents subjected to change without notice.
- This document contains copyrighted content.
- It is prohibited to copy, reproduce, or modify the content of this document without permission.
- Company names, product names, etc. mentioned in this document are trademarks or registered trademarks of their respective companies.

Europe only
•EU declaration of conformity can be downloaded from our website.
•Contact in Europe: HIOKI EUROPE GmbH
 Helfmann-Park 2, 65760 Eschborn, Germany hioki@hioki.eu

English (EN)

When you receive the instrument, inspect it carefully to ensure that no damage occurred during shipping. If damage is evident, or if it fails to operate according to the specifications, contact your authorized Hioki distributor or reseller. Ensure that your use of the product falls within the specifications not only of the instrument itself, but also of any accessories, options, batteries, and other equipment being used. For more information about specifications and measurement methods, see the Instruction Manual or the Quick Start Manual. This manual is based on Japanese-language product documentation.

Introduction
This instrument is designed to conform to IEC 61010 Safety Standards, and has been thoroughly tested for safety prior to shipment. However, using the instrument in a way not described in this manual and the Instruction Manual or the Quick Start Manual may negate the provided safety features. Before using the instrument, be certain to carefully read the following safety notes.

DANGER

- **Mishandling during use could result in injury or death, as well as damage to the instrument. Be certain that you understand the instructions and precautions in this manual and the Instruction Manual or the Quick Start Manual before use.**
- **With regard to the electricity supply, there are risks of electric shock, heat generation, fire, and arc flash due to short circuits. Individuals using an electrical measuring instrument for the first time should be supervised by a technician who has experience in electrical measurement.**

Notation
The risk seriousness and the hazard levels are classified as follows.

	DANGER Imminent risk of operator death or serious injury
	WARNING Potential for operator death or serious injury
	CAUTION Potential for minor operator injury or instrument damage or malfunction
	Risk of electric shock
	Prohibited actions
	Actions that must be performed

	Waste Electrical and Electronic Equipment Directive (WEEE Directive) in EU member states
	EU Directive

Symbols affixed to the instrument	
	Precaution or hazard (See corresponding topic.)
	Risk of electric shock
	Warnings relating to the laser
	Burn hazard
	Protected throughout by double insulation or reinforced insulation
	ON side of the power switch
	OFF side of the power switch
	Power button that switches the instrument between on and off states
	Fuse
	Grounding terminal
	Protective conductor terminal
	DC (direct current)
	AC (alternating current)
	Both DC (direct current) and AC (alternating current)

Mantenimiento

ADVERTENCIA

- **Los clientes no pueden modificar, desmontar ni reparar el instrumento. De lo contrario, se podrían ocasionar incendios, descargas eléctricas y lesiones.**

Limpieza
• Para limpiar el instrumento, utilice un paño suave humedecido con agua o detergente suave.
• Limpie el LCD con cuidado utilizando un paño suave y seco.

Calibraciones
El período de calibración varía en función del estado del instrumento o del entorno de instalación. Recomendamos que el período de calibración se determine de acuerdo con el estado del instrumento o el entorno de instalación. Póngase en contacto con su distribuidor Hioki para calibrar el instrumento periódicamente.

Eliminación
Utilice y desheche el instrumento conforme a las normativas locales. Si el producto incluye una batería de iones de litio, retírela antes de desachar el producto.

Français (FR)

Lors de la réception de l'appareil, inspectez-le soigneusement pour vous assurer qu'il n'a pas été endommagé lors de l'expédition. Si l'appareil est endommagé, ou s'il ne fonctionne pas conformément aux spécifications, contactez votre distributeur ou revendeur Hioki agréé. Assurez-vous que votre utilisation du produit est conforme aux spécifications non seulement de l'appareil lui-même, mais aussi de tous les accessoires, options, piles et autres équipements utilisés. Pour plus d'informations sur les spécifications et les méthodes de mesure, consultez le manuel de démarrage rapide. Ce manuel a été élaboré sur la base de la documentation du produit en langue japonaise.

Introduction
Cet appareil a été conçu en conformité avec les normes de sécurité CEI 61010 et sa sécurité a été soigneusement contrôlée avant l'expédition. Néanmoins, une utilisation de cet appareil non conforme aux indications de ce manuel et du manuel d'instructions ou du manuel de démarrage rapide pourrait annuler les fonctions de sécurité intégrées. Avant toute utilisation de l'appareil, assurez-vous de lire attentivement les consignes de sécurité suivantes.

DANGER

- **Lors de son utilisation, une mauvaise manipulation de l'appareil peut entraîner des blessures voire la mort, et peut également l'endommager. Veillez à bien comprendre les instructions et les précautions décrites dans ce manuel et le manuel d'instructions ou le manuel de démarrage rapide avant l'utilisation.**
- **S'agissant d'électricité, il existe un risque de choc électrique, de dégagement de chaleur, d'incendie et d'arc électrique à cause des courts-circuits. Les personnes utilisant un instrument de mesure électrique pour la première fois doivent être supervisées par un technicien expérimenté en mesure électrique.**

Indications
La gravité des risques et les niveaux de danger sont classés comme suit.

	DANGER Risque fort de blessure grave ou de mort de l'opérateur
	AVERTISSEMENT Risque potentiel de blessure grave ou de mort de l'opérateur
	PRÉCAUTION Risque potentiel de blessure mineure de l'opérateur ou de dommage ou dysfonctionnement mineur de l'appareil
	Risque de choc électrique
	Actions interdites
	Actions qui doivent être effectuées

	Directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (directive DEEE) dans les pays membres de l'Union européenne
	Directive CE

Symboles apposés sur l'appareil	
	Mesure de sécurité ou risque (Voir sujet correspondant.)
	Risque de choc électrique
	Avertissements relatifs au laser
	Risque de brûlure
	Protégé par la double isolation ou l'isolation renforcée
	Côté ON du commutateur de mise sous tension
	Côté OFF du commutateur de mise sous tension
	Le bouton d'alimentation qui permet la mise sous et hors tension de l'appareil
	Fusible
	Borne de mise à la terre
	Borne de conducteur de protection
	Courant DC (continu)
	Courant AC (alternatif)
	Courant DC (continu) et AC (alternatif)

Catégories de mesure (Voir "Figure 1")
Pour plus d'informations sur les catégories de mesure de l'appareil, veuillez consulter les spécifications dans le manuel d'instructions ou le manuel de démarrage rapide.

DANGER

La mesure d'un endroit avec un numéro de catégorie plus élevé que la catégorie de mesure indiquée sur l'appareil peut entraîner un grave accident tel qu'un choc électrique.

AVERTISSEMENT

- L'installation de l'appareil dans des endroits inappropriés pourrait entraîner des dysfonctionnements ou provoquer un accident. Évitez les endroits cités ci-dessous:
 - Exposés à la lumière directe du soleil ou à une température élevée

Measurement categories (See "Figure 1")
For more information about the instrument's measurement categories, please check the specifications in the Instruction Manual or the Quick Start Manual.

DANGER

Measuring a location with a higher category number than the measurement category indicated on this instrument may result in a serious accident such as electric shock.

DANGER

If the included or optional leads, or the instrument is damaged, there is a risk of electric shock. Perform the following inspection before using the instrument.

- If the included or optional leads exhibit damage, exposed color or metal due to peeling insulation, or any other abnormality, replace them with Hioki-specified parts.
- Verify that the instrument operates normally to ensure that no damage occurred during storage or shipping. If you find any damage, contact your authorized Hioki distributor or reseller.

CAUTION

To avoid damage to the instrument, protect it from physical shock when transporting and handling. Be especially careful to avoid physical shock from dropping.

DANGER

Always observe the following to keep the battery pack from leaking electrolyte, overheating, smoking, cracking, or catching fire:

- Do not attempt to disassemble or modify the battery pack.
- Do not short the connector terminals.
- Do not incinerate the battery pack or otherwise expose it to high temperatures.
- Do not use or leave the battery pack in a hot location (at or above 80°C).
- Do not get the battery pack wet.
- Do not subject the battery pack to strong mechanical shocks.
- Do not use the battery pack if it has swollen.
- Do not solder parts to the battery pack.
- Use only battery packs specified by Hioki.

CAUTION

The alkaline electrolyte inside the battery pack can cause blindness. If you get it into your eyes, rinse them thoroughly with tap water or other clean water with-out rubbing and immediately seek medical attention.

- To keep the battery pack from leaking electrolyte, overheating, smoking, cracking, or catching fire, halt use immediately and contact your authorized Hioki distributor or reseller if the battery pack fails to charge in the designated amount of time or if you notice any electrolyte leakage, unusual odor, overheating, discoloration, swelling, or other abnormality.
- To prevent instrument damage or electric shock, use only the screws for securing the battery cover in place that are originally installed. If you have lost any screws or find that any screws are damaged, please contact your authorized Hioki distributor or reseller for a replacement.

CAUTION

- Poor performance or damage from battery/battery pack leakage could result. Observe the cautions listed below.
 - Do no mix old and new batteries, or different types of batteries.
 - Be careful to observe the battery polarity during installation.
 - Do not use batteries after their recommended expiry date.
 - Do not allow weak batteries to remain in the instrument.
 - Replace batteries only with the specified type.
- Remove the batteries/battery pack from the instrument if it is to be stored for an extended period of time.
- To prevent damage to the instrument, ensure that the operating and storage temperature conditions described in the Instruction Manual are satisfied while using, charging, or storing the battery pack.
- If the batteries or battery pack leaks electrolyte onto your skin or clothing, immediately rinse with a large volume of tap water or other clean water. Failure to do so may result in a skin rash.

DANGER

- The battery pack is a consumable part. A reduction in the operating time obtained from a properly charged battery pack indicates that the battery pack has reached the end of its service life and should be replaced.
- Always charge the battery pack before using it for the first time after purchase or after it has been stored for an extended period of time.
- For more information about compatible batteries and battery packs, see the Instruction Manual or the Quick Start Manual.

PRÉCAUTION

Pour éviter d'endommager l'appareil, veuillez le protéger contre tout choc physique pendant le transport et la manipulation. Soyez particulièrement attentif à éviter tout choc physique, par exemple, une chute.

DANGER

- Respectez toujours les indications suivantes pour empêcher que le pack de piles ne souffre d'une fuite d'électrolytes, ne surchauffe, ne dégage de la fumée, ne se fissure et ne prenne feu:
 - Ne tentez pas de démonter ou de modifier le pack de piles.
 - Ne court-circuitez pas les bornes de connecter.
 - N'incinerez pas le pack de piles et ne l'exposez pas à des températures élevées.
- N'utilisez pas et ne laissez pas le pack de piles dans un endroit chaud (à 80°C ou plus).
- Ne mouillez pas le pack de piles.
- Ne soumettez pas le pack de piles à de forts impacts mécaniques.
- N'utilisez pas le pack de piles s'il a gonflé.
- Ne soudez pas de pièces au pack de piles.
- N'utilisez que les packs de piles spécifiés par Hioki.

AVERTISSEMENT

- Les électrolytes alcalins à l'intérieur du pack de piles peuvent causer la perte de la vue. En cas de pénétration dans les yeux, rincez-les abondamment à l'eau du robinet ou autre type d'eau claire sans frotter et consultez immédiatement un médecin.
- Pour empêcher que le pack de piles ne souffre une fuite d'électrolytes, ne surchauffe, ne dégage de la fumée, ne se fissure ou ne prenne feu, cassez immédiatement de l'utiliser et contactez votre distributeur ou revendeur Hioki agréé si le pack de piles ne parvient pas à charger dans le laps de temps désigné ou si vous remarquez une fuite d'électrolytes, une odeur inhabituelle, une surchauffe, une décoloration, un gonflement ou toute autre anomalie.
- Pour éviter l'endommagement de l'appareil ou un choc électrique, utilisez seulement la vis d'origine pour fixer le couvercle des piles. Si vous avez perdu des vis ou si l'une d'elles est endommagée, contactez votre distributeur ou revendeur agréé Hioki afin de la remplacer.

PRÉCAUTION

- Une fuite provenant de la pile/du pack de piles peut entraîner des performances dégradées ou endommager l'appareil. Respectez les précautions énumérées ci-dessous.
 - Ne mélangez pas des piles neuves et usagées, ou différents types de pile.
 - Veillez à respecter la polarité des piles lors de leur installation.
 - N'utilisez pas de piles dont la date d'expiration recommandée est dépassée.
 - Ne laissez pas de piles usagées dans l'appareil.
 - Remplacez les piles uniquement par un exemplaire du type spécifié.
 - Retirez les piles/le pack de piles de l'appareil si celui-ci doit être stocké pendant une période prolongée.
- Afin d'éviter d'endommager l'appareil, assurez-vous que les conditions de température de stockage et de fonctionnement décrites dans le manuel d'instructions sont respectées lors de l'utilisation, chargement ou stockage du pack de piles.
- Si les piles ou le pack de piles souffre(nt) une fuite d'électrolytes qui se répand sur la peau ou les vêtements, rincez immédiatement avec une grande quantité d'eau du robinet ou autre type d'eau claire. Dans le cas contraire, cela pourrait provoquer une éruption cutanée.

AVERTISSEMENT

- Le pack de piles est un consommable. Une réduction du temps de fonctionnement obtenu à partir d'un pack de piles chargé correctement indique que le pack de piles a atteint la fin de sa durée de vie et doit être remplacé.
- Chargez toujours le pack de piles avant de l'utiliser pour la première fois après l'achat ou après l'avoir stocké pendant une longue période.
- Pour plus d'informations sur les piles et les packs de piles compatibles, consultez le manuel d'instructions ou le manuel de démarrage rapide.

DANGER

- N'utilisez pas l'appareil avec des circuits qui excèdent ses valeurs ou ses spécifications. Cela pourrait endommager l'appareil ou le faire surchauffer, ce qui pourrait entraîner des blessures corporelles.
- Ne court-circuitez pas les deux fils qui sont mesurés avec la pointe métallique d'un cordon, une pince, un capteur ou une sonde. Des arcs ou des accidents graves similaires pourraient se produire.

Maintenance

AVERTISSEMENT

Les clients ne sont pas autorisés à modifier, désassembler ou réparer l'appareil. Dans le cas contraire, cela pourrait provoquer un incendie, un choc électrique ou blesser quelqu'un.

WARNING

To avoid electric shock or damage to the equipment, always observe the following precautions when connecting to external terminals or connectors.

- Always turn off the power to the instrument and to any devices to be connected before making connections.
- Be careful to avoid exceeding the ratings of external terminals and connectors.

WARNING

Customers are not allowed to modify, disassemble, or repair the instrument. Doing so may cause fire, electric shock, or injury.

Cleaning
• To clean the instrument, wipe it gently with a soft cloth moistened with water or mild detergent.
• Wipe the LCD gently with a soft, dry cloth.

Calibrations
The calibration period varies depending on the status of the instrument or installation environment. We recommend that the calibration period be determined in accordance with the status of the instrument or installation environment. Please contact your Hioki distributor to have your instrument periodically calibrated.

Disposal
Handle and dispose of the instrument in accordance with local regulations. If the product includes a lithium-ion battery, remove it before disposal.

Español (ES)

Al recibir el instrumento, examínelo con detenimiento para asegurarse de que no ha sufrido ningún daño durante el envío. Si existe un daño evidente o no funciona de acuerdo con las especificaciones, póngase en contacto con su distribuidor o vendedor autorizado de Hioki. Asegúrese de que el uso que hace del producto cumple con las especificaciones no solo del producto en sí, sino también de los accesorios, de las opciones, de las pilas y de cualquier otro equipo que se esté usando. Para obtener más información sobre las especificaciones y métodos de medición, consulte el manual de instrucciones o el manual de inicio rápido. Este manual está basado en documentación del producto redactada en japonés.

Introducción
Este instrumento está diseñado conforme a las normas de seguridad IEC 61010 y se ha probado la seguridad de forma íntegra antes del envío. Sin embargo, si utiliza el instrumento de un modo no descrito en este manual, el manual de instrucciones o el manual de inicio rápido, es posible que anule las características de seguridad proporcionadas. Antes de utilizar el instrumento, lea atentamente las siguientes indicaciones de seguridad.

PELIGRO

- Si lo utiliza mal, pueden provocarse lesiones o incluso la muerte, además de daños al instrumento. Asegúrese de que comprende las instrucciones y las precauciones de este manual y del manual de instrucciones o el manual de inicio rápido antes de usar el instrumento.
- Con respecto al suministro eléctrico, existe riesgo de descarga eléctrica, generación de calor, incendio y arco eléctrico debido a cortocircuitos. Las personas que usan un instrumento de medición eléctrica por primera vez deben ser supervisadas por un técnico con experiencia en medición eléctrica.

Notación La gravedad del riesgo y los niveles de peligro se clasifican de la siguiente manera.	
	PELIGRO Riesgo inminente de muerte del operario o de lesiones graves
	ADVERTENCIA Posibilidad de riesgo de muerte del operario o de lesiones graves
	ATENCIÓN Posibilidad de lesiones menores del operario, de daños en el instrumento o de mal funcionamiento
	Riesgo de descarga eléctrica
	Acciones prohibidas
	Acciones que se deben realizar

	Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (Directiva RAEE) en los estados miembro de la UE
	Directiva de la CE

Símbolos adheridos al instrumento	
	Precaución o peligro (véase el tema correspondiente)
	Riesgo de descarga eléctrica
	Advertencias relacionadas con el láser
	Peligro de quemaduras
	Protegido completamente por doble aislamiento o aislamiento reforzado
	Posición de encendido del interruptor de alimentación
	Posición de apagado del interruptor de alimentación
	Botón que enciende o apaga el instrumento
	Fusible
	Terminal de tierra
	Terminal del conductor de protección
	CC (corriente continua)
	CA (corriente alterna)
	CC (corriente continua) y CA (corriente alterna)

Categorías de medición (Consulte "Figure 1")
Para obtener más información acerca de las categorías de medición del instrumento, compruebe las especificaciones en el manual de instrucciones o el manual de inicio rápido.

PELIGRO

La medición de una ubicación con un número de categoría superior a la categoría de medición que se indica en este instrumento puede dar lugar a un accidente grave, como una descarga eléctrica.

PELIGRO

Si las puntas incluidas u opcionales o el instrumento están dañados, existe el riesgo de descarga eléctrica. Realice la siguiente inspección antes de utilizar el instrumento.

- Si las puntas incluidas u opcionales presentan daños, color o metal que ha quedado expuesto al pelarse el aislamiento, o cualquier otra anomalía, reemplácelas por las piezas especificadas por Hioki.

PELIGRO

Si las puntas incluidas u opcionales o el instrumento están dañados, existe el riesgo de descarga eléctrica. Realice la siguiente inspección antes de utilizar el instrumento.

- Si las puntas incluidas u opcionales presentan daños, color o metal que ha quedado expuesto al pelarse el aislamiento, o cualquier otra anomalía, reemplácelas por las piezas especificadas por Hioki.

GEFAHR

Durch Bedienungsfehler während der Verwendung besteht Verletzungs- oder Todesgefahr und die Gefahr von Sachschäden am Instrument. Stellen Sie sicher, dass Sie die Anweisungen und Sicherheitshinweise in dieser Anleitung und der Bedienungsanleitung oder der Kurzanleitung verstanden haben, bevor Sie das Instrument verwenden.

- Hinsichtlich der Energieversorgung bestehen Risiken durch Stromschlag, Hitzeentwicklung, Feuer oder Lichtbögen durch Kurzschlüsse. Personen, die zum ersten Mal ein elektrisches Messinstrument verwenden, sollten von einem Techniker beaufsichtigt werden, der bereits Erfahrung mit Strommessung hat.

	GEFAHR Es besteht die unmittelbare Gefahr von Tod oder schweren Verletzungen des Betreibers
	WARNUNG Es besteht die Möglichkeit von Tod oder schweren Verletzungen des Betreibers
	VORSICHT Es besteht die Möglichkeit kleiner Verletzungen des Betreibers oder Schäden oder Fehlfunktion des Instruments
	Gefahr durch Stromschlag
	Verbotene Handlungen
	Handlung, die durchgeführt werden muss

Symbol für verschiedene Normen

	Richtlinie über Elektronik-Altgeräte (WEEE-Richtlinie) in EU-Mitgliedsländern
	EG-Richtlinie

Am Instrument angebrachte Symbole	
	Vorsichtsmaßnahme oder Gefahr (siehe entsprechendes Thema.)
	Achtung, Gefahr eines elektrischen Schlags
	Warnungen in Bezug auf den Laser
	Verbrennungsgefahr
	Überall durch doppelte oder verstärkte Isolierung geschützt
	EIN-Seite des Netzschalters
	AUS-Seite des Netzschalters
	Netzschalter, der das Instrument ein und aus schaltet
	Sicherung
	Erdungsanschluss
	Schutzleiteranschluss
	Gleichstrom (DC)
	Wechselstrom (AC)
	Sowohl Gleichstrom (DC) als auch Wechselstrom (AC)

Messkategorien (Siehe "Figure 1")
Weitere Informationen zu den Messkategorien des Instruments finden Sie in den Spezifikationen der Bedienungsanleitung oder der Kurzanleitung.

GEFAHR

Messen einer Position mit einer höheren Kategorie als die auf diesem Instrument angegebene Messkategorie kann zu einem schweren Unfall, wie einem Stromschlag, führen.

GEFAHR

Bei Schäden an der mitgelieferten oder optionalen Messleitungen oder an dem Gerät besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags. Führen Sie vor Inbetriebnahme des Instruments folgende Inspektion durch.

- Falls die mitgelieferten oder optionalen Messleitungen Beschädigten, freigelegte Farbe oder Metall aufgrund von abgeblätterter Isolierung oder sonstige Anomalien aufweisen, ersetzen Sie sie durch von Hioki spezifizierte Teile.
- Bestätigen Sie, dass das Instrument normal funktioniert, um sicherzustellen, dass keine Schäden während Lagerung oder Transport aufgetreten sind. Wenn Sie eine Beschädigung bemerken, wenden Sie sich an Ihren Hioki Händler oder Großhändler.

Vorbereitung

WARNING

- Wenn das Instrument an nicht geeigneten Orten montiert wird, kann dies Fehlfunktionen des Instruments oder Unfälle verursachen. Vermeiden Sie die folgenden Orte:
 - Direkte Sonneneinstrahlung oder hohe Temperatur

• Compruebe que el instrumento funciona con normalidad para garantizar que no se produzcan daños durante el almacenamiento o el transporte. Si encuentra algún daño, póngase en contacto con su distribuidor o vendedor autorizado de Hioki.

ADVERTENCIA

- La instalación del instrumento en ubicaciones inadecuadas puede dar lugar a un mal funcionamiento del mismo o a un accidente. Evite las siguientes ubicaciones:
 - Expuestas a la luz solar directa o a altas temperaturas.
 - Expuestas a gases corrosivos o combustibles.
 - Expuestas a un campo electromagnético fuerte o a carga electrostática.
 - Cerca de sistemas de calentamiento por inducción (como los sistemas de calentamiento por inducción de alta frecuencia y equipos de cocina de calentamiento por inducción).
 - Susceptibles a vibración.
 - Expuestas a agua, aceite, productos químicos o disolventes.
 - Expuestas a alta humedad o condensación.
 - Expuestas a altas cantidades de partículas de polvo.
- Este instrumento es un medidor de tensión. Para evitar descargas eléctricas, utilice el aislamiento de protección apropiado y cumpla con las leyes y reglamentos aplicables.
- Para evitar daños al instrumento, su mal funcionamiento y accidentes, utilice únicamente piezas especificadas por Hioki y consulte el manual de instrucciones o el manual de inicio rápido durante su uso.

ATENCIÓN

Para evitar daños al instrumento, protéjalo de golpes físicos durante el transporte y la manipulación. Tenga especial cuidado para evitar golpes por caída.

Paquetes de baterías/pilas

PELIGRO

- Tenga siempre en cuenta las siguientes precauciones para evitar que exista una fuga de electrolito en la batería o que esta se sobrecaliente, genere humo, se agriete o se prenda fuego:
 - No intente desmontar ni modificar la batería.
 - No cortocircuite las terminales del conector.
 - No quemue la batería ni la exponga a temperaturas altas.
 - No utilice ni deje la batería en una ubicación muy calurosa (con una temperatura igual o superior a 80°C).
 - No permita que la batería se humedezca.
 - No exponga la batería a impactos mecánicos fuertes.
 - No use la batería si está hinchada.
 - No suelde ninguna pieza a la batería.
 - Utilice únicamente baterías especificadas por Hioki.

ADVERTENCIA

- El electrolito alcalino que contiene la batería puede causar ceguera. Si entra en contacto con sus ojos, aláceloslos por completo con agua del grifo u otra agua limpia sin frotarlos y busque atención médica inmediatamente.
- Si la batería deja de cargarse en el tiempo indicado o si percibe fugas de electrolito, olores inusuales, sobrecalentamiento, decoloración, hinchazón u otras anomalías, deje de usarla inmediatamente y póngase en contacto con su distribuidor o vendedor autorizado de Hioki para evitar que exista una fuga de electrolito en la batería o que esta se sobrecaliente, genere humo, se agriete o se prenda fuego.
- Para evitar daños en el instrumento o una descarga eléctrica, utilice únicamente los tornillos para fijar la cubierta de las pilas en el lugar que estaban instalados originalmente. Si ha perdido algún tornillo o descubre que los tornillos están dañados, póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Hioki para reemplazarlos.

ATENCIÓN

- Si existe una fuga de ácidos de las pilas o de la batería, esto podría causar un rendimiento deficiente o daños. Tenga en cuenta las siguientes precauciones:
 - No mezcle pilas antiguas y pilas nuevas o diferentes tipos de pilas.
 - Observe con atención la polaridad de las pilas durante la instalación.
 - No utilice las pilas después de su fecha de caducidad recomendada.
 - No deje pilas gastadas en el instrumento.
 - Reemplace las pilas con el tipo de pila especificado únicamente.
 - Retire las pilas o la batería del

